

Distr.
GENERALS/21543
16 August 1990
ARABIC
ORIGINAL : FRENCH

مجلس الأمن

AUG 20 1990

UN/IS/IS



مذكرة شفوية مؤرخة في ١٦ آب/أغسطس ١٩٩٠ موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لكسمبرغ لدى
الأمم المتحدة

يُهدي الممثل الدائم لكسمبرغ لدى الأمم المتحدة تحياته إلى الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة ويتشرف ، بالإشارة إلى رسالته رقم SCPC/7/90(1) المؤرخة في ٨ آب/أغسطس ١٩٩٠ ، بأن يبلغه فيما يلي بالإجراءات القانونية التي اتخذتها لكسمبرغ بناء على قانون صادر عن الدوق الكبير في ٦ آب/أغسطس ١٩٩٠ :

يُحظر على مواطني لكسمبرغ القيام بأية عمليات دفع أو تحويل أو نقل للأموال التي يحتفظون بها وتخص بصورة مباشرة أو غير مباشرة الدولة الكويتية أو مواطني الكويت من جهة ، أو الدولة العراقية أو مواطني العراق من جهة أخرى ، دون الحصول على إذن سابق من وزير الخزانة .

وتخضع كل عملية استيراد من العراق والكويت أو تصدير لأي منهما لترخيص يُصدره وزير الخارجية .

ويحظر القيام بأي نوع من التعاون التقني والعلمي وكذلك تقديم أية خدمات لمصلحة مواطني العراق والكويت دون إذن سابق من وزير الخارجية .

وقد دخل القانون المشار إليه حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ نشره .
